



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
10 de febrero de 2012  
Español  
Original: inglés

---

### Carta de fecha 8 de febrero de 2012 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Portugal ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de dirigirme a usted en relación con el documento S/2012/10, de fecha 2 de enero de 2012, que contiene la relación sumaria comunicada por el Secretario General en la que se indican los asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad y la etapa alcanzada en su estudio, y de comunicarle que Portugal solicita que los asuntos siguientes, que figuran en el párrafo 3 del documento indicado, se mantengan en la lista de asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad:

80. La protección del personal de las Naciones Unidas, el personal asociado y el personal humanitario en las zonas de conflicto.
81. Cuestiones generales relativas a las sanciones.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) José Filipe **Moraes Cabral**  
Embajador

